

### ሰፍሐ

I,1 [vic. ጸፍሐ ፣, صَفَحَ شَبَّحَ , ፲፱፻፳፯ , ፲፱፻፳፰ ሰብሐ ፣; amh. ሰፋ ፣] Subj. ይሰፋሕ ፣ A) intransit. *se extendere* , *expandere* , *protendere* , *dilatate* , Gen. 49,13; Prov. 23,32; Sap. 7,24; Sap. 8,1; 3 Reg. 2,35; 3 Reg. 4,25; Herm. p. 80 (quamquam hoc loco etiam III,1 interpretari licet); እምቅድመ ፣ ይሰፍሐ ፣ ደመናት ፣ Lit. Orth.; Org. 1 B) transit. 1) *extendere* , *distendere* , *protendere* , *expandere* , *pandere* ፡ እግዚአብሔር ፣ ዘሰፍሐ ፣ ሰማየ ፣ Zach. 12,1; Job 9,8; Jes. 40,22; Jes. 44,24; Jes. 51,16; Jer. 10,12; Jer. 28,15; መሥገርተ ፣ Hos. 5,1; Thren. 1,13; Hez. 19,8; ሰፍሐ ፣ ሠቃቲሆሙ ፣ Judith 4,11; መንጸፈ ፣ Deut. 22,17; አዕጻደ ፣ Ex. 40,17; አልባሰ ፣ Ex. 19,10 var.; ፀምረ ፣ Jud. 6,37; እሰፍሕ ፣ ላዕሌክሙ ፣ ማእሰ ፣ Hez. 37,6; አዕጹቀ ፣ Ps. 79,12; ሰፍሐት ፣ ማእደ ፣ ቅድሚሆሙ ፣ ወአንበረት ፣ ሥጋ ፣ ላዕለ ፣ ማእድ ፣ Jsp. p. 369; ፀራተ ፣ Act. 9,34; መካይደ ፣ Ps. 59,9; alas: ይቀውም ፣ ሰፊሐ ፣ ክነፊሁ ፣ Job 39,26; Jer. 29,23; Jer. 31,40; እግረ ፣ Job 30,12; Gen. 49,33; Kuf. 23. a) in specie: manus Ex. 3,20; Ex. 4,4; Ex. 4,26; Ex. 4,27; ሰፍሐ ፣ እደዊሆሙ ፣ ወነሥኡ ፣ Kuf. 8; ሰፍሐ ፣ እዴሁ ፣ ይንሣእ ፣ መጥባሕተ ፣ Kuf. 18; Gen. 8,9; እደዊሃ ፣ ይሰፍሕ ፣ ዲበ ፣ ዘይበቀሶ ፣ Prov. 29,37; ትሰፍሕ ፣ መዝራዕታ ፣ ለፈቲል ፣ Clem. f. 190; Matth. 8,3; Matth. 26,51; ሰፍሐ ፣ እዴሁ ፣ ንቤየ ፣ Jer. 1,9; Matth. 12,49; c. ላዕለ ፣ pers. Luc. 22,53; ad adjuvandum: እሰፍሕ ፣ እደዊየ ፣ ለሕዝብ ፣ ፀላውያን ፣ Jes. 65,2; ad precandum: ሰፍሐት ፣ አፃብዐ ፣ እደዊሃ ፣ ውስተ ፣ ሰማይ ፣ Kuf. 25; Jer. 4,31; 2 Par. 6,12; ad largiendum ( *aperire* manum): ሰፋሕ ፣ እዴሃ ፣ ወሀብ ፣ Sir. 14,13; Sir. 40,14; ለነዳይ ፣ ሰፋሕ ፣ እዴክ ፣ Sir. 7,32; Prov. 29,38; Ps. 144,17; ትሰፍሕ ፣ እደዊሃ ፣ ለውሂብ ፣ Clem. f. 190. b) *expandere* vel *patefacere* epistolam, ut ab omnibus legi possit; ἐκτιθέναι Esth. apocr. 8,13 (bis). c) *protendere* i.e. *porrigere* ፡ ሰፍሐ ፣ ክሣዶ ፣ ወመተፋ ፣ ክሣዶ ፣ በሰይፍ ፣ Sx. Genb. 25. d) *distendere* *distorquendo*: እንዘ ፣ ይሰፍሕዎ ፣ ሐቋ ፣ Sx. Sen. 19 Enc. e) Ps. 62,2 Aethiops legit: πῶς ἀπλῶς σοι ἢ σάρξ μου; ሰፍሐ ፣ enim *expandere*

idem valet quod ἀπλοῦν, vid. ሰፋሕ ፣ f) *extendere* , *protendere* እኪተ ፣ Hen. 99,11; ምሕረተ ፣ Ps. 35,11. 2) *dilatate* , *latum facere* πλατύνειν Ex. 34,24; Matth. 23,5.

### Bibliography

Revisions

- Andreas Ellwardt *Verschachtelung*, on 21.8.2018
- Leonard Bahr *root* on 15.2.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016